



Zveza Ljudskih Tradicijskih Skupin Slovenije
Slovenian CIOFF® National Section

Bilten

Št. 3, letnik XII.

julij 2013



Vsebina

<i>Magdalena Tovornik:</i>	Beseda predsednice	39
<i>Magdalena Tovornik:</i>	10let UNESCO Konvencije o ohranjanju nesnovne kulturne dediščine	40
<i>mag. Anja Soršak:</i>	Metliško obredje vpisano v Register žive kulturne dediščine ..	42
<i>Alenka Klemenčič:</i>	25. FOLKART – pokroviteljstvo UNESCA...	42
<i>Slavica Blažič:</i>	Odšla je naša članica Jasna Sok	43
<i>Upravni odbor:</i>	Poročila z regijskih sestankov ZLTSS	45
<i>B. Luša, B. Šušmak:</i>	MIFF 2013	49
<i>Zdravko Dušič:</i>	45 let KUD Oton Župančič Artiče	49
<i>Bojan Pevec:</i>	8. Mednarodni folklorni festival Od Celja do Žalca	50
<i>Darja Rijavec:</i>	Prireditev v Kalu nad Kanalom	51
<i>fotografije:</i>	mag. Jasna Sok; Utrinki s sektorskega sestanka CIOFF®, FS Kal nad Kanalom	52

Bilten je brezplačno glasilo članov Zveze ljudskih tradicijskih skupin Slovenije in izhaja štirikrat letno.

Naslov: Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije
Glavni trg 7
p. p. 173
4000 Kranj
e-pošta: cioff-slovenia@cioff.org
internet: www.zltss.si

Bilten ureja Uredniški odbor:

glavni urednik	Janja Ravnikar
član	Janez Florjanc
član	Božidar Fabjan

Prispevke pošiljajte na: janja.ravnikar@gmail.com

Bilten se nahaja tudi na spletni strani ZLTSS: www.zltss.si.

Vsebina člankov izraža avtorjevo mnenje in ne mnenja ured. odbora.

Naslovnica: Panjska končnica: »Poroka« (Med največje in najbolj vesele dogodke v življenju sodi ženitev. Najbolj svečan del je poroka v cerkvi.)

Beseda predsednice

Za nami je prva polovica leta, ki je v številnih folklornih društvih namenjena vajam, nastopom, pa tudi pripravam na gostovanja doma in v tujini. V poletno jesenskem času, od junija do oktobra, je namreč največ CIOFF® domačih in mednarodnih festivalov, ki se jih udeležujejo tudi naše članice. Letošnji razpisi za nastope na mednarodnih festivalih gotovo niso zadovoljili vseh, saj si je večina želela gostovati na festivalih v Evropi, oddaljene destinacije so finančno prezahtevne. V ZLTSS smo se potrudili poiskati možnosti tudi takrat, ko vabil ni bilo. V nekaterih primerih smo uspeli, v nekaterih ne. Izkazalo se je, da so CIOFF® predstavniki v nekaterih državah popolnoma nemočni, ko gre za posredovanje pri izbiri folklornih skupin na njihovih mednarodnih festivalih, zato so nam lahko ponudili le kontakte festivalov. Včasih so se ti odzvali, včasih pa je sledil popoln molk oziroma ignoranca. To zagotovo ni skladno z osnovnimi principi delovanja CIOFF®!

Prav to sem posebej izpostavila na sektorskem sestanku CIOFF® za Centralno Evropo, ki je bil letos konec maja v Bakuju, Azerbajdžan. Ker se s tem problemom srečujejo tudi druge države, je bil sprejet moj predlog, da se o tem pogovorimo tudi na Kongresu CIOFF®, ki bo letos konec oktobra v Zacatecasu, Mehika. Na dnevnem redu tega Kongresa je že nova ideja o tako imenovanih "kulturnih ambasadorjih". Ta naziv naj bi si pridobili festivali, kjer je večina nastopajočih skupin iz CIOFF® vrst. Ali bomo torej posebej nagrajevali tiste, ki se vsaj delno držijo CIOFF® pravil? Vsekakor vredno razmisleka o tem, kje CIOFF® je in kam gre!

V Bakuju se je od svojih dolgoletnih funkcij v CIOFF® (dolgoletni podpredsednik CIOFF® in predsednik Sektorja za Centralno Evropo) poslovil veliki prijatelj Slovenije gospod Jerzy Chimel s Poljske. Za njegovo naslednico je bila izvoljena gospa Susanne Kramer iz Luksemburga. Tudi naš sektor je podprl kandidaturo sedanjega generalnega sekretarja Philippe Beaussanta za predsednika CIOFF®. Volitve bodo na Kongresu v Zacatecasu.

V Bakuju je bil toplo pozdravljen predlog, da sestanek tega Sektorja v letu 2014 organiziramo v Sloveniji. Ideja je, da bi ta dogodek združili z organizacijo 10. Festivala Alpe Adria, ki bo prav tako

potekal pri nas. To bo velik organizacijski in finančni zalogaj, vendar upajmo, da nam bo uspelo.

Vsem folklornim skupinam, ki se odpravljate na gostovanja na domače ali tuje odre, želim veliko uspeha, prijateljskega druženja in dobre predstavitve slovenske kulturne dediščine, pa tudi spoznavanja tuje tradicijske umetnosti. Leto 2013 je za to še posebej primerno, saj poteka deset let od nastanka UNESCO Konvencije o varovanju nesnovne, žive kulturne dediščine. To je torej tudi naše leto!

Magdalena Tovornik, predsednica ZLTSS



10 let UNESCO Konvencije o ohranjanju nesnovne kulturne dediščine

Letos mineva prvih deset let ene najpomembnejših UNESCO Konvencij, ki je bila sprejeta na Generalni skupščini v Parizu novembra 2003. Njen osnovni cilj je zavezati države članice UNESCA (danes jih je že 193) k ohranjanju in varovanju vsega, kar sodi v tako imenovano *nesnovno*, v slovenskem prevodu *živo kulturno dediščino*. V desetih letih je omenjeno Konvencijo ratificiralo že 153 držav. Prav toliko se jih torej obvezuje, da bodo spoštovale določila tega dokumenta in temu ustrezno naravnale tudi svoje kulturne politike.

Konvencija sestoji iz petih poglavij, kjer so dovolj natančno opisani postopki varovanja žive kulturne dediščine na državni in lokalni ravni, naloge posameznih organov v državi sami, sodelovanje z nevladnimi organizacijami in civilno družbo itd. Določeni so tudi načini uresničevanja določil te Konvencije v praksi, načini dviganja zavesti o pomenu žive kulturne dediščine, o njeni promociji, financiranju ... Kot pri vsaki Konvenciji je določen tudi način spremljanja izvajanja Konvencije v posamezni državi podpisnici.

Izdelan je skratka celovit sistem zato, da Konvencija ne ostane le papir, ampak da se država vidno in dokazljivo ukvarja z uresničevanjem zapisanih določil.

Eden izmed najvidnejših načinov tega je nastajanje tako imenovanih nacionalnih seznamov žive kulturne dediščine, na katero se uvrščajo elementi, ki zadostijo vsem kriterijem. Ta seznam je največkrat osnova za to, da države na njem prepoznajo tiste elemente, ki presegajo državno raven, so univerzalne, edinstvene narave in zato predstavljajo ne le lokalno, nacionalno, ampak kar svetovno zakladnico elementov žive kulturne dediščine. Takšne elemente države predlagajo posebnemu odboru UNESCO v strokovno presojo za uvrstitev na svetovni seznam. Seznamov je več, saj nekateri elementi žive kulturne dediščine zahtevajo takojšnjo zaščito pred izginotjem in se je potrebno z njimi posebej ukvarjati.

UNESCO Seznam žive kulturne dediščine ima že preko 230 elementov. Največ so jih doslej prispevale Kitajska, Japonska in Hrvaška. Sloveniji je letos uspelo poslati predlog na UNESCO za dva elementa. Odločitev bo znana na zasedanju Medvladnega odbora te Konvencije konec naslednjega leta. Slovenija ima še veliko možnosti za nove predloge, vendar to terja usklajene napore države in lokalne skupnosti (!), sodelovanje stroke in nevladnih organizacij s tega področja.

O tej Konvenciji bi bilo mogoče napisati zelo veliko. Naj bo to le začetna popotnica za njeno uspešno izvajanje v naslednjem desetletju. V teh prvih desetih letih je CIOFF® (in z njim vse nacionalne sekcije, torej tudi ZLTSS) dosegel to, da je akreditiran kot svetovalni organ pri zgoraj omenjenem Medvladnem odboru. To nam omogoča še tesnejše sodelovanje na mednarodni in državni ravni z vsemi tistimi, ki se zavedajo pomena ohranjanja in promocije žive kulturne dediščine doma in po svetu.

ZLTSS kot nacionalna sekcija CIOFF®, vse naše članice, vsi CIOFF® festivali v Sloveniji torej z našimi aktivnostmi uresničujemo določila te Konvencije, zato s ponosom praznujemo njenih prvih deset let!

Magdalena Tovornik, predsednica ZLTSS
in predstavnica CIOFF® pri UNESCO

Metliško obredje vpisano v Register žive kulturne dediščine

28. marca 2013 je bila v nacionalni Register žive kulturne dediščine vpisana enota *Vuzemski plesi in igre v Metliki* (sinonim enote je Metliško obredje). Nosilka enote je Metliška folklorna skupina Ivan Navratil. Metliško obredje je prvi vpis s področja folklornega izročila in se je tako v Registru žive kulturne dediščine, ki je dostopen na spletni strani Ministrstva za kulturo, pridružilo triindvajsetim drugim, trenutno vpisanim enotam. O Metliškem obredju in njegovem vpisu v register smo pisali že v Biltenu št. 3, letnik XI.

mag. Anja Soršak



25. FOLKART – pokroviteljstvo UNESCA

Največji slovenski folklorni festival, mariborski Folkart, je že polnih 24 let zapored prizorišče prikazovanja folklorne umetnosti sveta. Skupine, ki prihajajo z vseh celin, obiskovalcem v času mednarodnega Festivala Lent, katerega predhodnik je ravno Folkart, pričarajo košček svoje barvite zgodovine. Iz večine držav sveta, preko oddaljene Polinezije, Mehike, Peruja, Brazilije ter ostalih južnoameriških držav, od mongolsko obarvane Kalmikije in Kabardino-Balkarije, od nam bližnjih Makedonije, Srbije, Hrvaške in sosednje Italije ter vročih afriških biserov Kenije in Benina, do Indonezije ter eksotičnih Filipinov, so nam folklorne skupine v naše mesto in ostale slovenske kraje prinesle pravo dragocenost – svojo kulturno dediščino, ljubezen do svojih korenin in ponosno držo ambasadorjev kulture. Od 25. do 29. junija pa se bo že 25-ti Folkart lahko svojemu zvestemu občinstvu od blizu in daleč poklonil s posebnim ponosom. Namreč, doletela nas je velika čast, in sicer je generalna direktorica Unesca Irina Bokova sprejela vlogo častnega pokroviteljstva nad festivalom FOLKART 2013 v luči 10. obletnice konvencije o nesnovni kulturni dediščini. Kmalu na svidenje na letošnjem Lentu!

Alenka Klemenčič, producentka Folkarta

Odšla je naša članica Jasna Sok

Brezskrben klepet po vrnitvi iz službe je zmotil pisk mobilnika – sporočilo. Ko sem ga pogledala, mi je zastal dih, bilo je pretresljivo: »Danes dopoldan nas je zapustila naša plesalka, kronistka, etnologinja ... – Jasna.« Saj to ne more biti res, pa ne naša Jasna. Saj jo je še pred tremi dnevi obiskal nekdanji folklorist in v krajšem klepetu mu je rekla: »Midva se ne dava, imava še veliko za narediti!« Pa ni zmogla, premagala jo je bolezen, za katero ni hotela slišati in s katero se je borila sama, na svoj način. Nikogar ni želela bremeniti s svojo stisko. Predala se je delu in različnim dejavnostim, ki so jo naredile močno, zelo močno.

Večino svojega časa je posvetila folklori. Poleg družine, službe in raziskovanja na terenu je bila s srcem vedno pri folklori. Skrbna žena in mama, aktivna v več društvih je bila ponosna na folklorno skupino in o delu skupine in o folkloristih je govorila s ponosom. Zmogla je vse in tudi vse, česar se je lotila, ji je odlično uspevalo. Našo folklorno skupino je naredila prepoznavno doma in izven naših meja.

Naša prva folklorna oblačila so bila podobna drugim pokrajinam po Sloveniji in njena dolgoletna želja je bila, da skupina dobi avtentična domača oblačila, ki bi predstavljale Kozje z okolico. Lotila se je raziskave, navezala stike s strokovnjaki na področju urejanja oblačilnega videza folklornih skupin in prav zaradi njene doslednosti, natančnosti in vztrajnosti je skupina dobila folklorna praznična kozjanska oblačila. Na 15. obletnici folklorne skupine Kozje so plesalci prvič oblekli ta oblačila in v njih zaplesali. Kako je bila ponosna! Veliko okoliških folklornih skupin je kasneje posnemalo njeno delo. Na njeni zadnji poti smo jo pospremili v teh »njenih« folklornih oblačilih. Tega si je želela in na to bi bila zelo ponosna.

Pa ni skrbela le za oblačilni videz skupine, lotila se je tudi običajev iz preteklosti in za odrske postavitev pripravila tri običaje: kožuhanje, martinovanje in kresovanje. Običaji so še danes večkrat sestavni del plesov skupine. Plesalce je učila tudi odrske igre. S svojo sproščenostjo in duhovitostjo je še tako zadržanega plesalca

na odru sprostila. Kar nalezli smo se njenega navdušenja in veselja. Tudi sama je bila aktivna plesalka. Njenih nastopov ne bi mogli prešteti, malokdaj je manjkala na prireditvah. Najraje pa je zaplesala v domačem kraju, pred svojimi ljudmi, pred Kozjani. Na to je bila še posebno ponosna.

Za prepoznavnost skupine je uredila prvo zloženko o delovanju skupine, ob 25. letnici folklorne skupine pa je bila glavni soavtor biltena, kjer je podrobno predstavljeno dolgoletno delovanje folklorne v Kozjem. Napisala je veliko člankov in z njimi strokovno predstavljala skupino v različni časopisih in revijah. Komaj tri mesece je od tega, ko je folklorna skupina praznovala trideset let. Vse jesenske mesece smo skupaj z njo pripravljali to veliko prireditev. Ni ji bilo žal nobene urice, ko smo po arhivu iskali in zbirali material za predstavitev delovanja skupine skozi fotografijo, besedo in videoposnetke. Ponosna je bila na svoje in naše dosežke skupine.

Svoje dolgoletne plesne izkušnje je prenašala tudi na otroke. Dolga leta je vodila dve otroški folklorni skupini v domači osnovni šoli in tudi v okoliških šolah in vrtcih. Z nastopi otrok je popestrila vsako kulturno dejavnost v kraju. Bila je tako rahločutna do mladih, znala jim je prisluhiniti, jih potolažiti, jih spodbujati in mladi so na vajah radi poklepetali z njo.

Tridesetletno delovanje folklorne skupine je skrbno vodeno v kronikah in foto albumih in tudi za to je imela glavno zaslugo. Skupina je vodila kroniko že od vsega začetka. Jasna je zbrala vse te zapise in fotografije, pa tudi članke o skupini ter jih kronološko in arhivsko uredila. Zadnje desetletje je sama pisala, fotografirala in urejala zapise o delovanju skupine. Ko bomo prelistavali to bogastvo, nas bo vsaka fotografija in njena spremna beseda spomnila nanjo.

Težko je sprejeti in izraziti bolečino ob izgubi. A lahko smo ponosni, da smo toliko let delali skupaj z njo in oblikovali našo folklorno skupino, ki brez nje ne bi bila to, kar je danes. Pogrešali jo bomo.

v imenu folklorne skupine Kozje Slavica Blažič

Poročila z regijskih sestankov ZLTSS

Sestanek slovenskih festivalov in prireditev

Vsako leto se na sestanku srečamo organizatorji **slovenskih festivalov in prireditev**, ki smo člani ZLTSS. Letos so se nam na sestanku pridružili tudi organizatorji prireditev, ki o včlanitvi v našo Zvezo še razmišljajo oz. so že naredili prve korake za včlanitev. S tem lahko ponosno rečemo, da našo 'ponudbo' folklornih festivalov in prireditev vztrajno bogatimo ter vrata v našo državo še dodatno odpiramo za tuje skupine.

Na sestanku smo pregledali opravljeno delo v preteklem letu, predvsem pa se osredotočili na načrte za festivalsko sezono 2013. Vsem dobro poznane finančne težave so vsako leto večje in posledično tudi zmanjšujejo manevrski prostor pri pridobivanju 'eksotičnih' skupin iz tujine. Veliko je bilo konstruktivne debate o samih poročilih, ki jih organizatorji po zaključku festivala posredujemo naši krovni organizaciji CIOFF®. Predvsem smo se dotaknili 'internega' ocenjevanja gostujočih skupin in t. i. črne liste skupin (npr.: neresne skupine, ki odpovedujejo udeležbo pred začetkom festivala). Dogovorili smo se, da bomo organizatorji slovenskih festivalov začeli delovati bolj povezano; če že ne terminsko, pa vsaj z delitvijo informacij o gostujočih skupinah. S tem si bomo ustvarili svojo bazo skupin, ki so že gostovale pri nas, ter imeli vpogled v realno zapisano bazo izkušenj drugih festivalov z določenimi skupinami. Verjamemo, da bomo s tem olajšali marsikatero odločitev, vezano na izbor skupin, in v obliki medsebojne pomoči povečali komunikacijo med festivali samimi.

Samo Rumež

Sestanek ljubljanske regije

V **ljubljski regiji** ima naša Zveza devetnajst članic, pri čemer sta se nam v letošnjem letu pridružili še dve, in sicer FS Emona – veterani in pevska skupina Cintare. Žal je aktivnost članic v Zvezi bolj slaba. Regijskih sestankov in letne skupščine se jih ponavadi

ne udeleži niti polovica. V Ljubljani se že dalj časa trudimo, da bi organizirali mednarodni folklorni festival. Na to temo je bilo že več sestankov, za katere upam, da bodo v bližnji prihodnosti dali tudi rezultat.

Dare Fabjan

Sestanek Vzhodne Štajerske in Prekmurja

Po neuspelem poskusu sklica sestanka skupin z **Vzhodne Štajerske in Prekmurja** lanskega oktobra sem člane znova povabila na sestanek letošnjega januarja. Sestali smo se na sedežu območne enote JSKD na Ptuj. Udeležilo se ga je osem predstavnikov skupin z našega območja. Najprej smo bili seznanjeni s festivalom Kimavčevi večeri, ki ga že dve leti organizirajo na Ptuj. Delovanje ZLTSS nam je predstavila gospa Magdalena Tovornik, dr. Bruno Ravnikar pa delo strokovnega sveta. Podal je tudi navodila skupinam, ki sodelujejo na festivalih doma in v tujini. Na koncu sta oba gosta odgovarjala na vprašanja in pobude udeležencev sestanka. Zahvaljujem se dr. Ravnikarju in gospe Tovornik, JSKD Ptuj ter vsem predstavnikom skupin, ki so se udeležili sestanka. Upam, da se na naslednjem srečanju dobimo v še večjem številu.

Liljana Brglez

Sestanek Zahodne Štajerske in Koroške

Na področju **Zahodne Štajerske in Koroške** deluje veliko število folklornih skupin, a le enajst jih je vključenih v ZLTSS. Te skupine delujejo po svojih letnih programih v svojem prostoru, redko kje širše. Opažam, da niti ni večjega interesa po povezovanju skupin in s tem izmenjav nastopov. Izjema so letni koncerti ali večje prireditve. V marcu sem poskušal organizirati srečanje oz. posvet z vodji skupin, a odziv je bil porazen. Prijavila se je le ena skupina, ena se je opravičila, od ostalih sploh ni bilo odziva. Na ponovno prošnjo, naj mi posredujejo kratke programe dela, so se odzvale le štiri skupine. Tako bomo ta posvet poskusili organizirati v oktobru, tudi s skupinami, ki še niso naše članice.

A ni vse tako črno. Pohvalil bi FS Vransko, ki veliko dela na področju izobraževanja in na delavnicah, ki jih večinoma tudi sami organizirajo; prav tako tudi FS Kozje, ki v svojem malem kraju in okolici že več let uspešno organizira mednarodni folklorni festival. Vsekakor je potrebno stremeti k povečanju članstva v ZLTSS in povezovanju skupin. To pa je že moja naloga.

Bogdan Kumperger

Sestanek Dolenjske, Posavja in Bele krajine

Sestanka **Dolenjske, Posavja in Bele krajine** so se v lanskem novembru udeležile vse članice, razen Glasbenega društva Spomin. Vabljen je bil tudi R. I. C. Bela krajina zaradi festivala Jurjevanje, a se sestanka niso udeležili. Ostali prisotni so bili predsednica ZLTSS, predsednik strokovnega sveta ZLTSS in območna predstavnica ZLTSS, prav tako tudi predstavniki festivala SloFolk. Gospa Tovornik je predstavila delovanje ZLTSS in CIOFF®, dr. Ravnikar pa iskanje (CIOFF®) festivalov za folklorne skupine članice ZLTSS in iskanje folklornih skupin za festivale člane ZLTSS. Ker je bil namen sestanka, da vsak predstavnik skupine pove svoje želje in probleme, je bila v nadaljevanju dana beseda ostalim prisotnim.

Izpostavljen je bil problem SloFolka in njegovih finančnih težav zaradi nerazumevanja novomeške občine. Predstavniki SloFolka so povedali, da iščejo skupine, ki imajo tudi same festivale in lahko nazaj odvrnejo z vabilom ene od skupin organizatoric SloFolka. Posledično si želijo skupin iz Avstrije, Švice, Italije, Francije, Grčije, Poljske, Nizozemske, Belgije, Madžarske, FD Kres pa izmenjavo s turško skupino. Dr. Ravnikar je povedal, da članice ZLTSS lahko dostopajo do ocen gostujočih folklornih skupin na festivalih preko spletne strani www.cioff.org.

Predstavili smo reševanje gostovanja slovenske skupine na festivalu v Paasfeesten-Leuven v Belgiji, kamor je po zapletih bila izbrana FS Dragatuš. Skupina si želi v prihodnosti tudi gostovanja v Makedoniji. Predstavnica MFS Ivan Navratil je povedala, da si skupina želi na gostovanja v juliju in avgustu na festival v takem radiju, da bodo tja lahko odpotovali z avtobusom. Predstavnik

artiške folklorne skupine KUD Oton Župančič je povedal, da imajo v letu 2013 45. obletnico, v letu 2012 pa so organizirali že 2. otroški festival, ki poteka vsako drugo leto. Na sestanku so se začeli pogovori o članstvu tega festivala v ZLTSS, tako da je festival danes že naš član. Predstavnica FS Plamen se je zahvalila za sodelovanje pri izmenjavi s KUD Mičevce s Hrvaške in povedala, da je ob tej priliki prišlo do ideje, da bi se združile države bivše Avstroogrske pri nadaljnjem sodelovanju. Povedala je, da si FS Plamen za naslednji koncert v juniju oziroma juliju 2013 zopet želi neko tujo folklorno skupino za izmenjavo. Predstavnik DKD Senovo je povedal, da bi tudi oni radi odšli nekam v tujino na festival, ne pa kam daleč. So tudi za krajše izmenjave. Predstavnik KUD Oton Župančič iz Vinice je povedal, da do sedaj niso bili še na nobenem festivalu, ker so delali na dvigu kvalitete, sedaj pa imajo tudi oni željo odpraviti se na kakšno turnejo. Radij potovanja naj bi bil do 1000 km z avtobusom, ciljajo na območje srednje Evrope. Janja Ravnikar je menila, da bi bilo dobro, da skupine, ki gredo prvič ven na festival, spremlja neka oseba z izkušnjami, ki jim lahko pomaga pri sami organizaciji umetniškega programa glede na »ad hoc« zahteve organizatorjev. Magdalena Tovornik je dodala, da je treba skupinam, ki gredo prvič na festival, narediti pravila obnašanja od zastavonoše dalje. Janja Ravnikar je še prosila, da jo članice ZLTSS obveščajo o prihajajočih dogodkih, da jih objavi na spletni strani ZLTSS. Vidi namreč, da imajo skupine letne koncerte, vendar nje mnogokrat ne obvestijo.

Janja Ravnikar

Predstavnika **Gorenjske** in **Primorske** poročila nista podala.

Upravni odbor ZLTSS



MIFF 2013

Folklorno društvo Val Piran bo v tesnem sodelovanju z Zvezo kulturnih društev Karol Pahor Piran v letošnjem letu od 3. do 7. julija že enajstič zapored organiziralo Mednarodni folklorni festival Mediterana, imenovan MIFF. Vse prireditve bodo že tradicionalno povsem brezplačne.

Letos bo festival potekal v Piranu, Kopru in Portorožu. Predstavilo se bo enajst folklornih skupin iz Mehike, Turčije, Bolgarije, Grčije, Madžarske, Češke in Slovenije. Letošnji program bomo začeli z delavnico folklornih plesov in sicer v sredo, 3. julija ob 20. uri na Prvomajskem trgu v Piranu, kjer bodo skupine druga drugo ter mimoidoče učile tradicionalnih folklornih plesov posamezne države. Četrtek večer, 4. julija ob 21. uri, bo potekal v koprski Taverni. Petkov in sobotni večer, 5. in 6. julija, bo izveden ob 21. uri na Tartinijevem trgu v Piranu. Glavni večer »MIFF Zlati večer« bo tudi letos v nedeljo, 7. julija z začetkom ob 21. uri v amfiteatru portoroškega Avditorija. Za dodatne informacije smo vam na razpolago preko e-pošte miff@drustvo-val.si, na GSM 051-638-041 (Borut) ali 051-309-136 (Boris).

Borut Luša in Boris Šušmak



45 let KUD Oton Župančič Artiče

Folklorna skupina KUD Oton Župančič bo ob 45. obletnici folklorne dejavnosti v Artičah pripravila jubilejni koncert dne 12. oktobra ob 18. uri v Prosvetnem domu v Artičah.

Zdravko Dušič

8. Mednarodni folklorni festival Od Celja do Žalca

Mednarodni folklorni festival *Od Celja do Žalca* velja za enega večjih in kvalitetnejših v Sloveniji, je v CIOFF® koledarju folklornih festivalov sveta in je na spisku priporočenih prireditev na internetni strani UNESCO. V preteklih letih je v okviru festivala nastopilo že 26 tujih skupin iz Evrope, pa tudi izven nje (Indonezija, Iran, Turčija, Ukrajina in Indija). Poteka na treh lokacijah: Laško, Celje in Žalec, v prihodnje pa nameravamo vključiti še kakšno iz bližnje okolice. Festival je tudi partner festivala narodnih noš v Kamniku.

Letošnji festival bo trajal med 3. in 8. septembrom. Na koncertu 4. 9. ob 20. uri v Kulturnem domu Laško bodo nastopale skupine z Nizozemske, Slovaške in Makedonije ter Folklorna skupina Rečica pri Laškem. Na gala koncertu 6. 9. ob 20. uri v veliki dvorani Celjskega doma v Celju nastopale skupine z Nizozemske, Slovaške, Makedonije, Hrvaške in Ukrajine ter KD Celjska folklorna skupina. Na gala koncertu 7. 9. ob 20. uri v dvorani II. slovenskega tabora v Žalcu bodo nastopale skupine z Nizozemske, Slovaške, Makedonije, Hrvaške in Ukrajine ter Folklorna skupina Grifon iz Šempetra v Savinjski dolini. Poleg naštetih koncertov festival obsega še devet zaprtih in odprtih dogodkov, kot so koncerti za učence osnovnih šol in nastopi pri sponzorjih.

Cena vstopnic na dan predstave je 10 evrov, v predprodaji 8 evrov. Za organizirane skupine veljajo popusti. Rezervacije: bojan.pevec@amis.net, mobilni telefon: 051 380 170.

Bojan Pevec, finančni direktor MKD Od Celja do Žalca



Prireditev v Kalu nad Kanalom

Pod okriljem turističnega društva ohranja delujoča Folklorna skupina Kal nad Kanalom bogato izročilo naših prednikov ter želi kulturno dediščino predstaviti širšemu prostoru in prenesti tudi na mladi rod. V nedeljo, 7. julija 2013, pripravljajo etnološko prireditev doma v Kalu nad Kanalom. Prireditev se bo pričela ob 16. uri z sodelovanjem folklornikov pri popoldanski sveti maši. Bogoslužje bo potekalo na prostem ob cerkvici svetega Tomaža. Gotska cerkev datira v štirinajsto stoletje in je zgodovinski biser Kala nad Kanalom, skriva pa se v tihi samoti pod Špikom, le streljaj od glavne ceste med Kalom in Kopriviščem. Na travniku pod cerkvico, ki so ga naši predniki poimenovali »plesišče«, se bo nadaljevalo sproščeno nedeljsko popoldne. Zadišalo bo po starem, nastopajoči pa bodo s pesmijo, plesom in predstavitvijo kalskih hmašnih oblek obiskovalce skušali popeljati daleč nazaj v čas pred sto in več leti.

Darja Rijavec



mag. Jasna Sok (foto: Janez Blažič)



Utrinki s sestanka Centralno-evropskega sektorja CIOFF® v Bakuju, Azerbajdžan (foto: Guliya Samadova)



Folklorna skupina Kal nad Kanalom (foto: Robert Rijavec)